札幌市長 殿

Dear Mayor, City of Sapporo,

入 居 願 Housing Application

写真貼付欄 Photo 4cmx3cm

本書記載の内容で、貴札幌留学生交流センターへの入居を申請します。

						– –					
Ι	h	ere	eby	apply	/ for	residing	at Sappord	Internationa	I Student	Center	as follows

申請日 D	ate:	年	Year Year	月 Month	E	D	ay	31.100	. 45 .66					
申請	種別	□単』	身用希望	□世	:帯用希望	星	国	籍						
Requested t	ype of room	Single	dorm room	Family	dorm ro	om								
カタカナ Katakana							性		□男 Male	配偶者		□有 Yes		
氏 名	姓 Fam	ily nam	e 名	Given name			Gend		□女 Female			□無 No		
Name							生年月		年	月	日	年齢 Age		
rtarric	W 1-1- 6-						Date of	_	Year	Month	Day	歳yrs o		
	学校名					種 別		学 Universit	•	学院 Grad	duate schoo			
	Name of					Type of □短期大学 Junior college school □高専 College of technology								
現在の	school				I									
所属学校		□ Faculty	y of □Gradua	ate school of	□Depart	mer	nt of ∐I	Divisio	on of		□研	年生Class yea		
Present	所属											Reserch Student		
school	Program		_ ~	部 □研究科/学院					□学科□専攻			±MA/MS		
	入 学		年	月	<i>l.</i> ₩=	フト	117			」 」 		i <u>士PhD</u> 月		
	ハ ナ Enrollment		Year	Month	修了 Expecte				V	ear		lonth		
			rcai	Монен	Lxpecte				学 Universit			duate schoo		
	学校名 Name of						種別 ype of		、子 Universit 期大学 Junior	•	子阮 Gla	Juale Schoo		
入 学	school						school		專 College of	_	ЭУ			
内定校		□Facult	□ Faculty of □ Graduate school of □ Department of □ Division of								ГПАП	究生		
Expected	所属		, - —									serch Studen		
school to	Program										□修	±MA/MS		
attend			□学	部 □研究科/学院						〕学科 □ 頁	厚攻 □ 博	· 学士PhD		
	入学予定		年	月	修	了県	込			年	<u> </u>]		
	Expected enrollment		Year	Month	Expecte				`	⁄ear	Мо	onth		
家族の住所	家族の住所	听 Famil	y's address						電話番号 P	hone nu	mber			
等														
Family's									Country code Ar	ea code	-			
address									Country code A	ea code				
etc.	家族の勤務先 Name of family's employer													
	電話番号 Phone number — —													
57.4.1±46.4=	氏 名					間 柄								
緊急連絡先 (留学生は	Name						etionship	2						
指導教官)	住所 Add	ress					電話番号 P	hone nu	mber					
Contact of	<u> </u>	. 000							_	_	_			
supervisor														
	年	月		=	校卒業.	以」	上の学歴	歴∙職	歴·来日時	期				
	Year	Month	List	after enrollment of	high school	, em	ploymen	t histo	ry, and expecte	ed day of a	rrival in Ja	pan		
略 歴														
Personal														
history														
Thistory														

現住所	電話番号 / 携帯電話番号 / メールアドレス Phone number															
Present address		E-mail														
	□白字。	□自宅・実家 Your own house □民間の寮 Private dormitory														
現住所の		□日七・矢ぶ Tour own House □民間の京 Frivate doffillory □一般の賃貸住宅(アパート・マンション等) Rent (Apartment) □公共の寮 Public dormitory														
種 別		宿・貸間 Lodging □学校の寮 School's dormitory														
Type of	□知人・	人・親戚等の家 Staying at friend's or relative's house □その他 Others (specify:)														
residence	賃料	Sp							察の場合、名称を記載 Specify if you live							
	Rent		□文部科学省国費			yen (per month)		ory		do=0 D		□ \$ ₹ \$				
留学種別 Student status	□私費 Privately fin		□又部科字省国質 I Japanese govt. financed		□政府派遣 foreign govt. financed				内訳 Breakdown 家族からの仕送り		月朗 AII	nount per month				
		称 Name			合団体 Sponsor				家族がつい社及り Financial aids from family							
							-		奨学金							
							収入見	lia l	Scholarship							
	受給期間 Funded	d period 年	perio 年Year 月Month ~		年Year 月Monthま		以入兄込 Expected		アルバイト収入							
							income			rt-time job						
奨学金	受給期間 Funded	d period 4	-Voar FM	Aonth a	在Voor	月Monthまで	after			現戚・知人等からの援助						
scholarship	支配期间 Funded	i perior #	rio 年Year 月Month ~		年Year 月Monthまで		residing at the Center		Financial aids from friends or relatives その他(具体的に記載) Others (specify)							
	受給期間 Funded	d period 年	Year 月M	1onth ~	年Year	月Monthまで		ľ			計 Total					
								続桐 Relation		氏名	Name	年齢 Age	学校·職業等 Name of school/Job			
	受給期間 Funded	d period 年	Year 月M	1onth \sim	年Year	月Monthまで		Kelatioi	ыпр				Name of school/sob			
	1 <u>11</u> 2	,	□良好]特記事	項あり↓										
	状 沥 Medical cond	U	Good	I	_	: explain	同居									
	四八十二十			1	belo	ow	状況									
健 康	 比任班	寺 Exist	Existing condition				Toge- ther									
Health																
							status									
当センター																
入居希望																
Reason to for this C																
101 (1113 (Cricci															
国際交流・ボ	ランティア															
等の経	験															
Experien																
internati exchange																
volunteer a																
趣味·特技·																
Hobby, specia self-introdu																
卒業後・修了後の																
Career objective after gradua	tion or															
completi センター記入欄	ion															
Use of the Co	enter															
		1 to 1 to 1	1000000													

^{*} 本入居願記載の個人情報は、札幌留学生交流センター管理運営のためにのみ使われます。
Personal information on this application will be used only for the Sapporo International Student Center management and operation.